

Antrag auf Zuteilung eines Kurzzeitkennzeichens zur Durchführung einer Überführungs- oder Probefahrt *(temporary vehicle registration)*

EVB: _____ (Ende Vers.-schutz: _____) **SLS - 0** _____
(insurance code) (date end of insurance)

➤ **Daten des Halters (personal data, keeper)**

Herr / Frau / Firma (Mr./Mrs./Company): _____

Name, Vorname:
(name, given names) _____

Geburtsdatum, Geburtsort:
(date of birth, place of birth) _____

Anschrift:
(address) _____

➤ **Daten des Fahrzeuges (vehicle)**

Fahrzeugart, Hersteller:
(type of vehicle, manufacturer) _____

Fahrzeugidentifikationsnummer:
(vehicle identification number) _____

Fahrzeugbriefnummer:
(vehicle document number) _____

Datum nächste HU/SP:
(date of next general inspection/safety inspection) _____

➤ **Verwendungszweck (intended use)**

Probefahrt von _____ nach _____
(test drive: from) (to)

Überführungsfahrt von _____ nach _____
(delivery drive: from) (to)

Fahrt zur Prüfstelle von _____ nach _____
(drive to inspection authority: from) (to)

Belehrung

Das Kurzzeitkennzeichen ist generell in der BRD anerkannt.

Wird das Kurzzeitkennzeichen im Ausland benutzt, hat der Antragstellende in eigener Verantwortung und eigenem Interesse vorab zu klären, ob das Kurzzeitkennzeichen zulassungsrechtlich in dem betreffenden Land anerkannt wird und ob versicherungsrechtlich im Schadensfall der volle Versicherungsschutz gewährleistet ist. Das Kurzzeitkennzeichen darf nur für das o.a. Fahrzeug zum angegebenen Verwendungszweck benutzt werden. Es muss an den am Fahrzeug vorgesehenen Stellen ordnungsgemäß angebracht werden und darf nur bis zum Ende der aufgeprägten Gültigkeitsdauer benutzt werden.

(The temporary registration is usually valid in Germany. If the applicant wants to use it outside of Germany, he/she has to make sure that the temporary registration is accepted by law at the foreign country and that the insurance offers full coverage.

The temporary registration is only allowed to use on the vehicle stated above.

It has to be attached to the intended spot and is not allowed to use after expiration of the validity)

Das Kurzzeitkennzeichen ist gültig bis zum _____
(temporary registration is valid until)

Ich habe die vorstehende Belehrung zur Kenntnis genommen.
(I accept the instructions above)

Saarlouis, den _____
(date)

Unterschrift des Halters bzw. gesetzlichen Vertreters
(signature keeper or authorized person)